

ЦЕННОСТНЫЕ ОСНОВАНИЯ САООПРЕДЕЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

В глобальном мировом пространстве поликультур и полиязычия возрастает роль полилингвального образования, предоставляющего возможности для формирования личности, способной к активной жизнедеятельности в многонациональной, поликультурной среде, обладающей развитым чувством понимания и уважения других народов и культур. Выявление образовательного потенциала полилингвального образования позволило конкретизировать его определение: это неотъемлемая часть гуманитарной подготовки личности, ее готовности к ведению диалога культур с учетом специфики родного и иностранных языков как отражения системы культурных ценностей, культурно-обусловленного поведения на основе взаимоуважения, толерантности, взаимопонимания.

Обобщение результатов исследования зарубежных и российских ученых позволило определить подходы, определяющие специфику полилингвального образования: аксиологический, культурологический, коммуникативно-деятельностный, согласно которым выделены компоненты полилингвального образования: когнитивный опыт личности, заключающийся в обогащении знаний о достижениях, нормах родной и национальных культур, языков, понимание собственной культурной принадлежности; опыт осуществления различных способов деятельности, в том числе и творческой; опыт отношения к миру, Другому, себе, деятельности в ситуациях полиязыкового и поликультурного взаимодействия.

Вывод о том, что полилингвальное образование является по педагогическому вектору – аксиологически направленным, позволил провести анализ и выделить ценности полилингвального образования. Определение себя относительно ценностей полилингвального образования есть процесс ценностного самоопределения, суть которого уточнена в контексте данного исследования: это процесс развития личности студента, отражающий его восхождение к ценностям полилингвального образования, а также результат, выраженный в готовности вести диалог культур, совершать ответственный выбор целей и ценностей, предполагающий качественные изменения в отношении личности к поликультурному, полиязыковому миру, другим народам и собственному Я. Такая трактовка понятия позволила определить принципы и условия ценностного самоопределения полилингвального образования.

Ключевые слова: ценности полилингвального образования, ценностное самоопределение, принципы и педагогические условия.

Современный мир как единая система, характеризующаяся ключевыми понятиями «взаимосвязь», «взаимодействие», «взаимозависимость», включен в важнейшие интеграционные процессы: превращение мирового хозяйства в единый экономический организм, ускоряющееся развитие транспортной системы, появление новых средств связи и технических достижений, возрастающее значение наднациональных правительственных и неправительственных организаций, участвующих в решении глобальных проблем человечества, усиления связей между народами благодаря миграции. Мир становится все более и более целостным (Э. Морен). Закономерным следствием интеграционных процессов является усиление роли образования в формировании человека, способного «обрести целостность и интегрироваться в окружающий мир» (К. Наранхо).

В современных условиях мир нуждается в интегральном образовании, которое, по мне-

нию К. Наранхо, осуществляется по трем направлениям: «во-первых, это всеобъемлющая система, направленная на воспитание целостности в человеке; во-вторых, эта система учит существовать в равновесии, вбирая культурную традицию разных народов; в-третьих, это образование, позволяющее выстраивать активное взаимодействие со знанием, находя баланс между теорией и практикой» [10], [11].

Целью интегрального образования является формирование личности, способной к активной жизнедеятельности в многонациональной, поликультурной среде, обладающей развитым чувством понимания и уважения других народов и культур, умением жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас и верований, имеющей представление о культурном разнообразии как норме сосуществования и взаимного развития культур в современных поликультурных сообществах стран родного и изучаемого языков (В.В. Сысов).

В рамках исследования проблем интегрального образования более детального объяснения требуют следующие аспекты: изучение потенциала полилингвального образования в условиях глобализации, определение ценностей полилингвального образования, создающих основу для ценностного самоопределения студентов в полилингвальном образовании, выявление принципов и педагогических условий ценностного самоопределения студентов в полилингвальном образовании.

В процессе освоения культур стран изучаемых языков, родного и иностранных языков как хранилища культурных традиций происходит ценностное обогащение человека, развитие его нравственных, духовных, творческих ресурсов; переоценивание убеждений; переосмысление позиций. Именно иностранный язык способствует культурному росту, увеличению духовного богатства личности, более глубокому пониманию богатств и красоты родного языка. «Основательное владение иностранным языком может способствовать как отчуждению от собственных национальных ценностей, так и более полной самоидентификации с ними, росту национального самосознания, патриотизма, освоению родной культуры» [12], [47].

Полилингвальное образование – неотъемлемая часть гуманитарной подготовки личности, ее готовности к ведению диалога культур как на родном языке, так и на языках других народов, с учетом специфики языков как отражения системы культурных ценностей, на основе которых строятся конкретные общества, модели поведения представителей других культур, специфики речевой деятельности как культурно-обусловленного поведения, достигая при этом адекватного взаимопонимания. Для обеспечения подготовки обучающихся к продуктивному полилингвальному общению важно формировать не только навыки и умения речи на родном и иностранных языках, но и подготовить к реальному общению в бытовой и профессиональной сфере с ориентацией на результат и на основе толерантности, взаимопонимания, взаимоуважения.

Специфику полилингвального образования определяют следующие концептуальные подходы. Аксиологический подход (С.Ф. Анисимов, Г.П. Выжлецов, О.Г. Дробницкий,

А.Г. Здравомыслов, М.С. Каган, А.В. Кирьякова, Н.Д. Никандров, Н.С. Розов, В.Н. Сагатовский, В.А. Сластенин, Л.Н. Столович, В.П. Тугаринов, З.Н. Чавчавадзе, В.А. Ядов) определяет существование в образовательном пространстве таких понятий, как ценностно-смысловое освоение поликультурного и полиязыкового мира, ценностно-смысловая коммуникация как многоуровневое смысловое общение с целью приобщения обучающихся к ценностям языков и культур, ценностное сознание как осмысление, понимание и принятие гуманитарных ценностей, опыт ценностного самоопределения, в котором синтезируются уровни ценностно-смысловой коммуникации.

Культурологический подход (М.М. Бахтин, В.С. Библер, Л.С. Выготский, В.П. Зинченко, О.С. Газман, А.М. Новиков, Ю.В. Сенько) систематизирует идеи «культурного плюрализма», возрождения культуросозидающей роли образования, отражения культурологических систем образования, направляя студентов на освоение человеческого опыта посредством интеграции общечеловеческого, национального, личностного опыта, определяет внедрение в полилингвальном образовании культуродialogовых технологий с использованием культуроведчески-ориентированных акций, проектов, драматизаций, сюжетно-ролевых игр. Содержательной основой полилингвального образования является понимание культуры как совокупности четырех элементов: концептов, отражающихся в языке; отношений, представляющих взаимосвязь понятий, явлений, субъектов; ценностей, общепринятых убеждений относительно целей, к которым стремится человек; правил как элементов, регулирующих поведение людей в соответствии с ценностями определенной культуры [7], [52].

Коммуникативно-деятельностный подход (К.А. Абульханова-Славская, И.Л. Бим, Е.И. Пассов, С.Л. Рубинштейн), определяя человека как субъекта своего развития, подразумевает развитие активности, инициативности, диалоговых отношений между преподавателями и студентами и студентами между собой, коммуникативно-направленных практик посредством внедрения культурно-социальных практик, моделирования ситуаций межкультурного взаимодействия, коммуникативно-

ценностных технологий (дискуссий, круглых столов, философских кафе, дебатов).

В контексте обозначенных подходов содержание полилингвального образования включает ряд компонентов:

– когнитивный опыт личности, заключающийся в обогащении знаний о достижениях, нормах родной и национальных культур, понимание собственной культурной принадлежности, расширении знаний в области родного и иностранных языков, стратегий межкультурного взаимодействия;

– опыт осуществления различных способов деятельности как общеучебных, так и специфических, формирующихся в рамках определенных предметов (практический курс языка, практикум по культуре речевого общения, межкультурная коммуникация и др.);

– опыт творческой деятельности, обеспечивающий готовность к поиску решений новых проблем, к творческим преобразованиям;

– опыт отношения к миру, Другому, себе, деятельности в ситуациях полиязыкового и поликультурного взаимодействия.

Знания родного и иностранных языков, культур стран изучаемых языков оказывают влияние на предпочтения в выборе ценностей полилингвального образования, приобщение к которым обогащает ценностно-смысловую, духовно-нравственную сферы личности. Важно отметить, что полилингвальное образование не навязывает те или иные ценности, а создает условия для узнавания, понимания и выбора ценностей, стимулирует их выбор и последующую внутреннюю работу личности над своими ценностными приоритетами [13], [17]. В результате теоретического анализа и опытно-экспериментальной работы нами выделены ценности полилингвального образования: ценности общецивилизационного характера (жизнь, наука, знания, просвещение, культурное наследие); ценности национального характера (патриотизм, язык, история державы, культура страны, гражданское сознание); ценности личностно-ориентированного характера (человек, идеал, саморазвитие, самовыражение, самоопределение, интеркультурная коммуникация, полиязыковая личность).

В процессе приобщения студента к ценностям полилингвального образования про-

исходит его ценностное самоопределение, от которого зависят осознание им собственного места в полиязыковом и поликультурном мире, формирование ценностного отношения к собственной деятельности, выявление собственных позиций, предпочтений, ценностных оснований во взаимодействии с окружающим миром, культурой, другими людьми.

Анализ работ зарубежных ученых показал, что понятие «самоопределение» раскрывается через понятие жизненного стиля (А. Адлер [1]), модель человеческого развития (Э. Эрикссон [17]), удовлетворение потребностей в установлении связей, в стремлении к объединению с другими людьми, осознание самоидентичности (Э. Фромм [15]). Самоопределение личности связывается с ее самоактуализацией, с духовным ростом и развитием способностей (А. Маслоу [8]), со стремлением к развитию, самостоятельности, самовыражению, активизации возможностей (К. Роджерс [11]). В продолжение идей топологической теории К. Левина решение проблем ценностного самоопределения возможно через создание полилингвального пространства как индивидуального, так и социального. Чем больше наполненность, насыщенность, разнообразие составляющих данного пространства, тем более высокой ступени развития достигает личность.

В трудах российских исследователей самоопределение связано с осознанием смысла жизни, личной ответственности, нравственным выбором (К.А. Абульханова-Славская, Л.П. Буева, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн), с самооценкой, самопознанием, познанием других людей (А.А. Бодалев, А.Л. Журавлев, И.С. Кон, Н.С. Пряжников), проблемами вхождения в сложный социальный мир (А.С. Макаренко, В.А. Сухомлинский), в профессиональную деятельность (М.Р. Гинзбург, Л.И. Кундозерова, В.Ф. Сафин).

Основой самоопределения выступает ценностное самоопределение, от есть определение себя в контексте данного исследования относительно ценностей полилингвального образования с целью определения принадлежности к родной культуре, обоснования собственной позиции по отношению к другим культурам, народам, формирования готовности к ведению диалога культур как на родном языке, так и на

языках других народов на основе общецивилизационных, национальных и личностно-ориентированных ценностей, достижения адекватного взаимопонимания в процессе коммуникации.

Ценностное самоопределение соотносится с тремя явлениями (А.Л. Журавлев [5]): как свойство субъекта (самоопределяющаяся личность или группа – особая характеристика), как состояние (некоторый «срез» процесса на определенном этапе развития) и как процесс.

В трактовке А.В. Кирьяковой [6] ценностное самоопределение – это процесс, в котором студент осуществляет выбор на основе осознания и соотнесения своих потребностей, возможностей и способностей с общественными запросами, что определяется системой его ценностных ориентаций. Этот процесс есть результат поиска человеком социального, профессионального, личностного статуса в жизни. Он включает ценностное отношение к миру, образованию, которое выражается в осознании, переживании и присвоении общечеловеческих ценностей, ценностей современного мира, ценностей профессии.

В понимании Г.И. Чижаковой ценностное самоопределение – это деятельность, осуществляемая с целью создания образа жизни на основе выбора и созидания ценностей в аксиологических личностно и социально значимых ситуациях. Оно является интегративным видом жизненного самоопределения, определяющим личностное, социальное, профессиональное самоопределение [16], [28].

Ценностное самоопределение в полилингвальном образовании как педагогический феномен, в нашем понимании [9], это процесс развития личности студента, отражающий восхождение студента к общецивилизационным, национальным и личностно-ориентированным ценностям, с другой – результат, выраженный в готовности вести диалог культур, совершать ответственный выбор целей и ценностей полилингвального образования, предполагающий качественные изменения в отношении личности к поликультурному, полиязыковому миру, другим народам и собственному Я.

Ценностное самоопределение студента осуществляется посредством организации ценностного взаимодействия субъектов образова-

тельного процесса на родном и иностранных языках, использования содержания полилингвального образования, обогащенного ценностями языков и культур и адекватными образовательными технологиями.

Важно, что в процессе ценностного самоопределения студент осознает цели полилингвального образования, свои потребности, интересы, способности, определяется в ценностях, установках, идеалах, одновременно изменяя свое отношение к изменяющемуся поликультурному, полилингвальному миру, другим народам, себе, приобретая новые черты характера (толерантность, уважение, взаимопонимание).

Принципами процесса ценностного самоопределения студентов в полилингвальном образовании выступают принципы культуросообразности, диалогичности, интегративности, мобильности.

Принцип культуросообразности определяет отбор и организацию культуроведческого содержания с учетом определения ценностной и культурной значимости материалов, актуализируя значимые междисциплинарные понятия «культурное наследие», «поликультурность», «культурное самоопределение», «полиязычие».

Принцип диалогичности, с одной стороны, утверждает диалоговое взаимодействие, с другой – обеспечивает развитие культуры, воспроизводство личности, организует мышление человека, способствует коммуникации.

Диалоговое взаимодействие утверждает равноправные личностные, межличностные отношения, это есть соучастие человека в жизни другого человека и, одновременно, состояние гармонического единения противоположных интересов и направленности человеческих поступков. Именно диалог способствует становлению «индивидуализированного, элитарного, подлинно творческого, отсюда инновационного, порождающего нечто качественно другое, ранее не бывшее в культуре, социуме, образовании человека» [4], [178].

Диалог выступает катализатором действий индивидов, стремящихся познать свою сущность, смысл существования, жизненные цели, свое место в жизни. Жизнь молодого человека, который находится в постоянном поиске ответов на вопросы: кто я? что я есть? протекает в диалогическом «режиме»: я и другие, я и все,

я как все, я со стороны и т. д. По словам М. Бубера, действительность реализуется только в диалоге, когда «отношение, в котором я состою с ним, есть действительное отношение: он воздействует на меня, как и я на него» [3], [21]. По его мнению, диалог – не просто то, в чем присутствует коммуникация двоих, а особое отношение «непосредственного» присутствия другого и переживание «настоящего», связь «взаимопроникновения» друг в друга. В диалоге, как утверждает Ж. Деррида, происходит взаимоотказ от своего Я, и эта же взаимосвязь восстанавливает утраченное Я. Цель в диалогическом общении – не сообщение чего-либо другому, не спор с другим, а, прежде всего, сообщение самому себе, спор с самим собой, в искании внутренней цели. Этот процесс происходит через другого, через связь с ним, через взаимопроникновение. Таким образом, диалог в полилингвальном образовании – это своеобразный способ самопознания, самообогащения, саморазвития, который проходит путь отражения в другом, чужом, но для нашего осознания и отграничения от внешнего мира необходимым отражении.

Согласно М.М. Бахтину, только субъект может вступать в диалог. Субъект вступает в диалог как в процесс со-творчества – совместного творения нового мира общения, самих себя – такой диалог является по своей сути свободным, неотчужденным действием. «Быть – значит общаться диалогически. Когда диалог кончается, все кончается. Поэтому диалог, в сущности, не может и не должен кончиться <...>. Все сводится к диалогу, диалогическому противостоянию как к своему центру. Все – средство, диалог – цель. Один голос ничего не кончает и ничего не разрешает. Два голоса – минимум жизни, минимум бытия» [2], [473]. Общаясь, находясь во взаимодействии с человеком, раскрывается и сам «человек в человеке» не только для других, но и для самого себя.

В основе диалога – концепция культуры, базирующаяся на представлении о том, что достижения мировой культуры выступают как средства самоутверждения, как способы реализации потребностей в самопознании, саморазвитии, представлении своих личностных свойств и ценностей, является составной частью диалога культур.

Базируясь на понимании культуры как совокупности всех материальных и духовных ценностей [14], [173], накопленных человечеством, рассматриваемый принцип предполагает формирование социокультурной компетенции, ориентацию на развитие таких личностных качеств, как готовность к ведению диалога в поликультурной среде, толерантность, культурная непредвзятость, эмпатия, сравнительно-сопоставительное соизучение языков и культур.

Принцип интегративности заключается в обеспечении междисциплинарных связей философско-культурологических, лингвистических, страноведческих знаний, создании условий для интеграции элементов национальных культур в мировую и наоборот, интегрированной системы отношений к родной и изучаемой культуре, языку, культуроведчески ориентированному материалу, представителям родной и взаимодействующих культур.

Принцип мобильности, под которой понимают «способность к быстрым изменениям, преобразованиям, действиям и взаимодействиям» (Исторический словарь), «любой переход индивида или социального объекта, или ценности, созданной или модифицированной благодаря человеческой деятельности, от одной социальной позиции к другой» (Социологический словарь), является одним из современных показателей жизнедеятельности университета под знаком Болонского процесса. Согласно содержанию Болонских принципов единое образовательное пространство предполагает, что студенты должны активно путешествовать и проводить за границей не менее одного семестра. Основным двигателем реализации мобильности являются совместные степени (всех уровней от бакалавра до доктора), которые присваиваются двумя и более вузами. Академической мобильности студентов способствует использование современных мировых информационных образовательных ресурсов. К их числу относятся: мировые образовательные сети, поисковые системы, образовательные веб-сайты, зарубежные образовательные системы, образовательные порталы ведущих университетов мира и их виртуальные представительства.

В результате теоретического анализа и опытно-экспериментальной работы нами выявлены педагогические условия ценностного

самоопределения студентов в полилингвальном образовании:

- обогащение ценностными доминантами содержания полилингвального образования;
- реализация культурно-социальных практик в интегральном полилингвальном образовании (интеграция учебной и внеучебной деятельности, межпредметная интеграция);
- ценностное взаимодействие студентов и преподавателей, основанное на отношениях доверия, взаимоуважения, взаимообогащения, толерантности.

Полилингвальное образование является по педагогическому вектору – аксиологически направленным (аксиологизация содержания, образовательной информации, методов и технологий обучения), по организационно-методическим характеристикам – элементом интеркультурной коммуникации. Особое звучание в данных условиях получает идея диалога культур, который основываясь на признании равноправия, равноценности культур, позволяет формировать у студента образ культуры мира и ненасилия, готовность к общению, умение сотрудничать с представителями разных культур. В контексте диалога культур студент вырабатывает свою собственную культуру, которая не может быть представлена как «механическое переливание» духовного содержания среды, окружающей человека, в духовный мир его личности, поскольку сам механизм усвоения культуры носит избирательный характер, зависящий от индивидуальных черт личности. Избирательное отношение личности к аксиологическим реалиям культур основано на эмоциональной стороне духовного мира личности студента, поскольку эмоциональная культура является важнейшим компонентом духовного содержания личности.

Реализация культурно-социальных практик в интегральном полилингвальном образовании направлена на организованное приобщение студентов к глобальным, общечеловеческим, профессиональным, личностным ценностям, к культуре человечества на основе предоставления им глубокого «проживания» культурно-исторических традиций народов-носителей языка, формирования отношения студентов к реалиям поликультурной действительности, мышления высокого уровня, способности адап-

тироваться в широком спектре ситуаций посредством родного и иностранных языков.

Ценностное взаимодействие студентов и преподавателей осуществляется в процессе использования коммуникативно-ценностных технологий (дискуссии, круглые столы, французские мастерские, философское кафе, дебаты и др.), которые допускают использование любых методов и приемов, нацеленных на формирование инновационного стиля мышления, овладение новым знанием, интенсификацию взаимодействия, коммуникации с другими людьми, народами, позволяют практиковать родной и иностранный языки, развивать групповое самосознание, одновременно отстаивая собственные взгляды, присваивать ценности полилингвального образования, а также способствуют ценностному самоопределению студента в полилингвальном образовании.

В заключении следует отметить, что в условиях глобализации значительно возрастает роль полилингвального образования, имеющего целью подготовку личности к ведению диалога культур с учетом специфики языков родного и иностранных как отражения системы культурных ценностей, культурно-обусловленного поведения на основе взаимоуважения, толерантности, достигая адекватного взаимопонимания.

Специфику полилингвального образования определяют аксиологический, культурологический, коммуникативно-деятельностный подходы, согласно которым нами выделены компоненты и ценности полилингвального образования.

Приобщение студентов к данным ценностям сопряжено с процессом ценностного самоопределения, которое происходит на основе принципов культуросообразности, диалогичности, интегративности, мобильности. Условиями ценностного самоопределения в полилингвальном образовании являются обогащение ценностными доминантами содержания полилингвального образования; реализация культурно-социальных практик в интегральном полилингвальном образовании, ценностное взаимодействие студентов и преподавателей, основанное на отношениях доверия, взаимоуважения, взаимообогащения, толерантности.

23.12.2015

Список литературы:

1. Адлер, А. Очерки по индивидуальной психологии / А. Адлер. – М.: «Когито-центр», 2002. – 219 с.
2. Бахтин, М.М. Проблемы поэтики Достоевского // Проблемы творчества Достоевского / М.М. Бахтин. – Киев: «NEXТ», 1994. – 511 с.
3. Бубер, М. Два образа веры: пер. с нем. / под ред. П.С. Гуревича, С.Я. Левит, С.В. Лезова. – М.: Республика, 1995. – 464 с.
4. Горшкова, В.В. Диалог в образовании человека / В.В. Горшкова. – СПб.: Изд-во СПбГУП, 2009. – 186 с.
5. Журавлев, А.Л. Экономическое самоопределение: теория и эмпирические исследования / А.Л. Журавлев, А.Б. Купрейченко. – М.: Изд-во «Институт психологии РАН», 2007. – 480 с.
6. Кирьякова, А.В. Педагогическая аксиология: Учебное пособие / А.В. Кирьякова, Г.А. Мелекесов, Л.В. Мосиенко, Т.А. Ольховая. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. – 283 с.
7. Лисина, Л.М. Педагогические условия культурного самоопределения младших подростков в полиязыковом образовательном пространстве средней общеобразовательной школы: диссертация ... кандидата педагогических наук: 13.00.01 / Л.М. Лисина. – Волгоград, 2008. – 222 с.
8. Маслоу, А. Мотивация и личность / А. Маслоу. – М.: Педагогика, 1998. – 400 с.
9. Мосиенко, Л.В. Концептуальные основы изучения проблемы самоопределения личности / Л.В. Мосиенко // Вестник Оренбургского государственного университета. – 2011. – №11 (130). – С. 208 – 213.
10. Наранхо, К. Изменим образование, чтобы изменить мир / К. Наранхо / Пер. с исп. А. Школьник. – М.: Независимая фирма «Класс», 2014. – 400 с.
11. Роджерс, К.Р. Взгляд на психотерапию. Становление человека: пер. с англ. / общ. ред. и предисл. Е.И. Исениной. – М.: Издательская группа «Прогресс», «Универс», 1994. – 480 с.
12. Соколов, Е.А. Проблемы поликультур и полиязычий в гуманитарном образовании / Е.А. Соколов, Н.Е. Буланкина. – М.: Университетская книга; Логос, 2008. – 208 с.
13. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие / С.Г. Тер-Минасова. – М.: Слово, 2000. – 624 с.
14. Философский словарь / под ред. И.Т. Фролова. – М.: Политиздат, 1986. – 590 с.
15. Фромм, Э. Психоанализ и этика / Сост. С.Я. Левит. – М.: Аст, 1998. – 568 с.
16. Чижакова, Г.И. Ценностное отношение, ценностная установка, ценностные ориентации как категория педагогической аксиологии // Формирование ценностных ориентаций личности в духовно-нравственной сфере (XIX-XX вв.). Материалы XXII сессии Научного совета по проблемам истории образования и педагогической мысли / Под ред. З.И. Равкина. – М.: ИТОиП РАО, 2002. – С. 28-34.
17. Эрикссон, Э. Идентичность: юность и кризис. Пер. с англ. – М.: Флинта, 2006. – 342 с.

Сведения об авторах:

Мосиенко Людмила Васильевна, доцент кафедры романской филологии и методики преподавания французского языка Оренбургского государственного университета, доктор педагогических наук, доцент 460018, г. Оренбург пр-т Победы, 13, тел. 37-24-35, каб. 4108, e-mail: lvmosienko@yandex.ru

Хажгалиева Гульнар Хабдолкакимовна, аспирант Оренбургского государственного университета 460018, г. Оренбург пр-т Победы, 13, тел. 37-24-35, каб. 20304, e-mail: khazhg@mail.ru